

EL TRADICIONALISTA

DIARIO CATÓLICO MONARQUICO

AÑO VII

GERONA: Jueves 23 de Diciembre de 1909

NÚM 291

Núm. suelto 5 cts.

Precios de suscripción
Trimestre, 4 pesetas.
Anualidades enteras, 15 ptas.

Redacción: Subida de Santo Domingo, número, 10, primero.
Administración: Librería del Carmen, Ciudadanos, 20

Anuncios y remitidos según tarifa
No se devuelven los originales

Núm. suelto 5 cts.

L'ITHOCAL

Remedio eficaz y práctico para el alivio instantáneo y estirpación completa sin dolor de toda clase de **CALLOS Y DUREZAS**

Se usa sin preparación ni vendaje alguno y su acción segura y decisiva (muchas veces basta una sola aplicación) no hay callicida que la supere y así lo han reconocido eminentes médicos que lo usan y recomiendan.—LEÁSE EL PROSPECTO ANTES DE USARLO.

Estuche completo UNA peseta.

Productos del Laboratorio farmacéutico y de esterilización de Grau Romanaty

Vídanse en todas las farmacias bien surtidas. (con patente para la producción y venta al por mayor)

Depósito Progreso, n.º 4.—GERONA

Teléfono, 4

Farmacia abierta toda la noche

MAGNESIA Grau Romanaty

Efervescente, Aromatizada con limón ó anís. Panacea de todo trastorno gástrico.

El uso frecuente y moderado de esta MAGNESIA de exquisito gusto, componentes puros y preparación esmerada corrige el estreñimiento y evita el uso de los purgantes.

Frasco con tapón de vidrio UNA peseta.

ECOS DE FRANCIA

Desde mi crónica del 16 no hay cambio ó poca cosa de nuevo ocurre en la política interior de esta República. Solo Mariana está mareada al ver que los diputados á Cortes se preparan con temor á presentar batalla en las próximas elecciones. Temen que los electores les reprochen el haberse aumentando el sueldo sin haber antes consultado al pueblo soberano. Añádesese á este marco la grande preocupación que le causa su política exterior al ver que está en vísperas de que le suceda lo que nos sucedía en España en tiempos de triste memoria. Los españoles perdidos Cuba por la mala administración que allí reinaba. Francia mucho pelagra y difícil le será poder conservar sus Colonias si no pone término á el derroche y si no dá orden á los administradores de ser más humanos. Lo que ha entusiasmado muy mucho á los republicanos de esta es la simpática recepción que los americanos han hecho á la Flota francesa en las aguas de Montevideo. Queriendo, en toda cosa, ser los únicos y superiores á todas las demás naciones y á todos los periódicos están tocando el bombo en favor de los vinos franceses denigrando lo que pueden, los caldos italianos, portugueses y españoles.

En mi última vimos lo que es la Revolución. Veamos, hoy, cómo que la Revolución es hija de la incredulidad. Para juzgar á la Revolución basta saber si cree ó no en Jesucristo. Si Cristo es Dios hecho hombre; si el Papa es su Vicario, si la Iglesia es obra suya y tiene su misión, claro está que tanto las sociedades como los individuos deben obediencia á los mandamientos del Papa y de la Iglesia, que son los mandatos de Dios mismo. La Revolución, que pone por principio la independencia absoluta de las sociedades para con la Iglesia, es decir, la separación de la Iglesia y del Estado, declara por eso solo que no cree en el Hijo de Dios, y es juzgada de antemano según las palabras del Evangelio. Resulta, pues, que la cuestión revolucionaria es también una cuestión de fe. Cualquiera que crea en Jesucristo y en la misión de su Iglesia, no puede ser revolucionario, si es lógico. Jesucristo ¿es Dios? ¿Le pertenece el poder infinito en el cielo y en la tierra? Los pastores de la Iglesia y el Sumo Pontífice á su cabeza, ¿tienen ó no tienen por derecho divino la misión de enseñar á todas las naciones y á todos los hombres lo que es preciso hacer ó evitar para cumplir la voluntad de Dios? ¿Existe acaso un hombre, príncipe ó vasallo; existe una Sociedad que tenga el derecho de rechazar esta enseñanza infalible ó de sustraerse á esta dirección religiosa? Ahí está todo. Es una cuestión de fe, de catolicismo y el Estado, la familia y los individuos debemos, todos, obediencia al Dios vivo.

Los pobres revolucionarios por haber

leído algunos de los periódicos impíos se creen los más listos y casi hasta sabios y tienen por ignorantes á los católicos. Para recreo de mis lectores y poder ver la diferencia de instrucción de ambas permitirme les dé á conocer una conversación. Un día de huelga, varios revolucionarios, paseándose por las afueras de una villa, encontraron á un aldeano que guardaba bueyes rezando el rosario. Queriendo pasar un buen rato burlándose de el aldeano católico, se fueron á él los revolucionarios y uno de ellos que le llamaremos Pedro dijo al católico que Pablo le llamaremos: es extraño que en nuestros días de progreso no se dé Vd. vergüenza de estar en público con un rosario en la mano. Pedro: ¿que hace V. con este rosario? Pablo: pues ruego á Dios. Pedro: el hombre no debe de creer más que lo que vé. Pablo: yo creo que tiene Vd. una alma y sin embargo no la veo. Segundo revolucionario: pobre aldeano yo no tengo religión y gozo de completa salud. Pablo: lo mismo pasa á mi perro. Tercer revolucionario: yo he pagado en el confesional. Pablo: en el confesional no se paga más que para restituir. Cuarto revolucionario: ¿Como es posible que Jonás haya podido permanecer vivo tres días dentro una ballena? Pablo: le fué tan fácil como un hombre poder vivir muchos años dentro la piel de un imbecil. Quinto revolucionario: yo no creo más que lo que comprendo. Pablo: no comprendiendo V. nada en nada puede creer usted. Sexto revolucionario: hoy la ciencia basta á todo. Pablo: entonces límpiase V. con ella la nariz. Séptimo revolucionario: la religión es por las mujeres. Pablo: y la cárcel por los hombres malos. Al verse así chasqueados dieron media vuelta dejando al aldeano en paz con su rosario.

Apiedémonos de esos pobres infelices y en las próximas Pascuas de Navidad, al recibir el Pan de los Angeles, roguemos por ellos para que el Dios de Betlém les abra los ojos y podamos, un día, entonar juntos el *Gloria in excelsis Deo, et in terra par hominibus bonae voluntatis*.

MONTDEBÀ
Montauban 21 Dicbre. 1909.

UN CASO

Un caso incomprensible para los liberales españoles.

Los periódicos extranjeros—los españoles de gran circulación andan muy atrasados de noticias—anuncian que el príncipe Eitel, hijo segundo del Kaiser, marchará en primavera á Palestina á inaugurar los diversos establecimientos que su padre fundó.

El Kaiser, lo recuerdan muchos, — menos de los que fuera menester— viajó por Tierra Santa en 1898.

Un cronista, testigo ocular del viaje, escribe: «He visto entre nubes de polvo dorado por el sol de Judea, al Kaiser á caballo, rígido, cubierta la cabe-

za por el casco de plata resplandeciente y á la emperatriz sonriente entre velos blancos y á los generales y dignatarios alemanes, solemnes en sus trajes kakis; he visto á los turcos admirados.

Guillermo II asistió luego á los oficios en el templo protestante y más tarde comió con los misioneros católicos para quienes había obtenido concesiones en medio de la Ciudad Santa.

Y escuché las delirantes aclamaciones de la muchedumbre cosmopolita... Entonces, y mañana con el hijo del Kaiser; Alemania da, por donde pasa, la alta idea del poder de sus armas y de la hondura de su cristianismo.

Y Alemania exhibe á un tiempo su fuerza y su religiosidad. Sin que se avergüence por lo segundo, vaya ó no unido á lo primero.

Porque el pueblo alemán no olvida nunca—su Kaiser lo dijo en ocasión visible—que los soldados germánicos llevan al cinto una espada, pero que antes que la hoja está la cruz.

El caso es incomprensible para los liberales españoles.

Ya lo dijo Mella, coreado por rumores liberales en un su inolvidable discurso en el Congreso: Roosevelt ha ido á cerrar el curso del Colegio de los PP. Jesuitas de Nueva-York...

¿Qué hubiera ocurrido en Madrid si don Alfonso fuese á lo mismo al Colegio de Chamartín?

Da miedo solo pensarlo.

Y es que aquí somos salvajes—los liberales lo afirman—y allá son civilizados—también según los liberales.

Y es tal nuestro salvajismo que, á pesar de conocerle, no copiamos sino que aborrecemos los actos civilizados de los que lo son.

¿Puede darse, verdaderamente, más antieuropeísmo?

Y lo más notable del caso es que después de hartarnos de pregonar lo admirable, lo colosal, lo culto de esos, tomamos precisamente lo que de salvaje tienen y solo ello.

¿Puede darse mayor inconsecuencia?

El Kaiser enviando á su hijo á Tierra Santa para inaugurar fundaciones cristianas.

Nosotros enviando los entendimientos á Francia para aprender á destruir, en francés, las instituciones católicas.

“El Aguinaldo,”

Siguiendo la tradicional costumbre de los años anteriores, durante la semana en curso no se habla de otra cosa que de los premios mayores de la Lotería de Navidad y de los Aguinaldos, y los establecimientos litográficos hacen los preparativos correspondientes de colocar en los escaparates de sus tiendas la variedad de cromos, tarjetas, postales, estampas, convenientemente impresas con elogiásticos versos según se trata del sereno, vigilante, peluque-

ro, camarero, modistas, planchadoras, y demás individuos del orden felicitorial que visitan nuestras casas para colmarnos de elogios y deseos de felicidad en los días de Pascuas y recibir el consiguiente aguinaldo que es el fin primordial de ello.

En esta semana se observa que los serenos cantan claro y puntualmente todas las horas y cuartos, y los más entusiastas cumplidores hasta los minutos y segundos; los vigilantes van completamente provisionados de cajitas de cerillas-bujía para obsequiar á los trasnochadores vecinos de su barrio, acudiendo presurosos al lugar en el primer aplauso; el peluquero, nos encuentra más guapos y jóvenes en dichos días que en las anteriores semanas del año, y las navajas, brochas y demás enseres de afeite y peinado, nos son presentados con el más refinado esmero y cuidado, siendo sustituida el agua colorada inolora por la perfumada é higiénica de colonia; los camareros nos sirven al primer llamamiento la consumación; nos brindan el periódico ó las revistas y hasta relimpian la mesa; y así sucesivamente toda clase de dependencia y demás servidores, pretenden haber cumplido fiel y puntualmente su cometido con el respectivo cliente y héchose acreedores al acostumbrado aguinaldo.

También lo reciben los empleados de casi todas las empresas y compañías, casas de comercio y agencias industriales, gratificándoles con una media paga mensual además de la corriente ó con una ó media semanal la mayoría de los obreros de talleres y fábricas, óbolo indispensable á todo individuo que perciba un reducido sueldo, y además tenga obligaciones sagradas de familia que atender, ya que sin aquél beneficio les sería poco menos que imposible celebrar en algo las fiestas de Natividad de Nuestro Señor Jesucristo, ni tampoco jugar una mínima cantidad á la Lotería Nacional á fin de probar fortuna ó mejorar de situación.

Que diremos de los desamparados empleados del Estado que el Gobierno por toda recompensa á sus administrativos servicios é importantes intereses del Tesoro, se limita á anticiparles el percibo de sus haberes de Diciembre, diez días: cuyo perjuicio es bien notorio, ya que se abandona á tales funcionarios á la tentación, en muchos casos irresistible de haber consumido su modestísima paga antes de la segunda semana de Enero siguiente, y por tanto, serles imposible atender ni siquiera á las más apremiantes necesidades de la familia, el resto de los días hasta recibir la mensualidad vencida, en primeros de Febrero, viéndose humillados á la benevolencia del prestamista ó vendedor. El Gobierno debe suprimir, por vergonzoso ante la sociedad, y las demás naciones, el mezzuino y aparente beneficio, del anticipo y de ello deben tratar, entre cosas, nuestros Diputados y Senadores en las Cámaras legislativas, proponiendo que los funcionarios

del Estado se les gratifique con una paga de aguinaldo por Navidad, como estímulo al cumplimiento de su importante misión; cuya iniciativa deberían seguir las Diputaciones, Ayuntamientos y demás Dependencias oficiales con respecto á sus empleados.

En varias provincias y entre ellas nuestra ciudad, se recaudan donativos para el aguinaldo de la tropa en campaña, cuyas cantidades serán enviadas á los heroicos defensores de la Patria, con la antelación debida, al General en Jefe de las fuerzas ó á la Comisión de Socorros, de la plaza de Melilla para su distribución.

No debo terminar el presente artículo sin dedicar un muy merecido elogio á los dignísimos señores que constituyen la Congregación de San Vicente de Paul, los cuales están haciendo los preliminares para obsequiar á sus pobres, el día de Navidad, con un aguinaldo en artículos comestibles propios de la festividad de los días de Pascua.

J. SARRET.

21-XII-1909.

La Fiesta de Bañolas

La figura del Dr. Rovira, oriundo de San Miguel de Campmajor, es de las que más sobresalen entre las que se destacaron brillantemente durante la guerra de la Independencia, y sin tiempo para formular su biografía y sabiendo que la misma circulará con profusión durante los solemnes festejos que á la memoria de aquél dedicará el domingo próximo la entusiasta y pintoresca villa de Bañolas, nos permitimos transcribir un párrafo que al denodado Dr. Rovira dedica el distinguido publicista don Pedro Aisius y Torrent en su celebrada obra histórica de la villa de Bañolas:

«Larga sería la lista dels serveys prestats pel Dr. Rovira si tractés de enumerarlos detalladament; basta pel meu fet citar los que portá á cap ab intervenció del contingent banyolés, y entre eills la important part de gloria que li corespongué á mitjant agost de 1803 fent alzar lo siti que Duhesme tenia posat á Gerona; las ben merecidas recomendacions que rebé del immortal Alvarez de Castro comandant general de la divisió militar del Ampurdá per las brillants accions de Vilert, Esponellá y Navata (25 Novembre y 5 decembre de 1803) ab que's procurá distraurer la atenció de las avansadas del exércit francés sitiador de Rosas acampadas prop Figueras. Major celebrat adquirí encara 'l Dr. Rovira ab la sens igual sorpresa, que durant la nit del 10 de Abril de 1811 ab sols cinch cents homes doná á la guarnició del castell de San Fernando de Figueras, gloriosament arrebatat del poder de las águilas francesas. També en 1813 lo ja brigadier Rovira assaltá absos intrépits

Panallóns (SABAÑONES)
Los evita y cura radicalmente el tóxico del doctor **Gil-Kens.**— 1 peseta frasco.

Depósitos
Farmacia de Perez Xifra y
Farmacia de la Cruz Roja.-Roca

Tos, asma (aufech) catarro,
el único remedio verdad
GOTAS HELENIANAS
Aprobadas por los Dispensarios Antituberculosos de Barcelona
2 pesetas frasco.

miquelets la plassa de Prats de Molló, qual guarnició fou degollada inclós son comandant quedant presoner de guerra en son poder lo comandat del fort y alguns soldats que 'l custodiavan.»

No hemos recibido aún el programa de los festejos del domingo, pero por conducto fidedigno sabemos que las autoridades, comisiones y somatenes se reunirán a las nueve de la mañana para asistir a la misa de campaña celebrada a las once y en la plaza de la Constitución, rezada la cual, y en procesión cívica se pasará a rendir homenaje y a descubrir la lápida dedicada al Dr. Rovira, celebrándose por la tarde un concierto en dicha plaza por la banda del Regimiento de Asia, cerrando el festival la función de gala que a las ocho de la noche tendrá lugar en el Teatro del Círculo de católicos, representándose en primer lugar el drama *Lo timbal del Bruich*.

La salida y puesta del sol serán saludadas con 21 salvas é igual número se dispararán durante la elevación de la Sagrada Hostia; habiéndoseos añadido que en el acto del descubrimiento de la lápida tomarán la palabra los señores Llosas y Torras Sampol.—M.

Noticias

Con hondo pesar hemos visto a una publicación seria como «Baix Empordà» de Palafrugell, cuya aparición estimándola favorable a los intereses de dicha comarca saludamos con respeto, extralimitarse en el ataque a nuestros correligionarios que han creído deber luchar en frente de la candidatura para concejales patrocinada por aquella. Comprendemos los apasionamientos de una lucha electoral, las incorrecciones y salidas de tono en una discusión verbal porque hay temperamentos que puestos en cierta tensión no se subyugan fácilmente al dominio de la mejor voluntad. Pero esas mismas faltas, agravadas por la circunstancia de mayor permanencia y pausada reflexión que las acompaña al ponerse en evidencia con la publicidad de la hoja periodística, no se excusan ya tan fácilmente. Al llamar la atención del novel colega sobre la forma inculca é intemperante de sus ataques, declaramos que no nos parece su proceder adecuado para la obra de pacificación y unificación de fuerzas allí intentada. Jamás la agresión injusta, la amenaza orgullosa ó el calificativo malsonante serán medio apropiado para reducir, aplacar ó atraer al adversario.

Pero dejando aparte las expresiones encaminadas a herir el buen nombre de nuestros amigos, que seguramente no sufrirán mengua entre sus convecinos por los atrevimientos locos de sus escritos anónimos, siquiera los patrocine una redacción rumbosa aunque tan poco circunspecta como la que firma el suelto «Las passades eleccions»; nuestra misión nos impone el deber de protestar reciamente contra otras frases despectivas y a la vez reveladoras de crasa ignorancia respecto al extenso programa de la agrupación carlista. Las

palabras aquellas «volen fer bandera de ideyes que tenen las cuatro parets del temple per esser practicats», si no se enteviera gran malicia en su dictado, harian reír de la estultez de quienes las suscriben. No diremos a los señores del «Baix Empordà» que instituciones, vivas unas y en riente aurora de nacimiento otras, encarnan nuestras aspiraciones políticas. Su voluntaria y quizás fingida ignorancia haría aquí inoportuna tal exposición. Solo les preguntamos si creen que la hora presente es muy buena para hacer equilibrios sobre nuestras espaldas y negarnos la leal consideración que enemigos más fuertes que ellos no nos rehusaron en épocas bonancibles. La política, como los negocios, origina deudas y aproxima plazos, cuyo pago ó cumplimiento se efectúa a veces con costas muy crecidas. Sinceramente deseamos ver libres de ellas a los señores del «Baix Empordà.»

Se ha publicado un edicto anunciando la vacante de un Beneficio con cargo de maestro de ceremonias en la Catedral Basílica de Urgel, debiendo los aspirantes solicitar dicho cargo antes del día 3 de Enero próximo, en cuya fecha fine el plazo.

Por noticias que se tenían anteayer en Barcelona en el Círculo tradicionalista, don Jaime de Borbón ha salido de París para Viena acompañado del señor Vázquez de Mella.

Con verdadera satisfacción comunicamos a nuestros lectores que ha mejorado notablemente en su estado el Ilmo. señor Obispo de Eudoxia, doctor don Ricardo Cortés.

Los facultativos que asisten al ilustre enfermo redactaron anteayer el siguiente parte:

«El enfermo ha descansado bien la mayor parte de la noche, haciendo presumir perseverarán los síntomas favorables iniciados últimamente. La bronquitis con sus efectos han desaparecido.»

Lo celebramos de todas veras y deseamos al R. Dmo. Prelado un pronto y completo restablecimiento.

Anteayer mañana fué socorrido por dos individuos de la Cruz Roja, un niño que recibió ena cox de un caballo en la pierna derecha.

Por el Gobierno civil de esta provincia ha sido remitido a la dirección general de Obras públicas, para su examen y aprobación, el expediente de expropiación del término de Cadaqués, para la construcción de la carretera de dicho pueblo, correspondiente al trozo 2.º de la de Besalú a Rosas a Cadaqués y ramal a la Selva.

Asimismo se ha remitido, a los fines indicados el expediente del término de Rabós, de esta provincia, por construcción del trozo 1.º de la carretera de Vilajuiga a Puente Campmany.

Como en años anteriores, en el Colegio de los HH. Maristas de esta capital se celebrará el próximo viernes la misa a media noche. Los alumnos y

fieles que concurren podrán recibir la Sagrada Comunión.

Una sección de jóvenes bajo la batuta de D. E. Melendres y con acompañamiento de orquesta cantará la melodiosa misa del Maestro E. Houssiau y escogidos Villancicos.

Leemos que el próximo domingo los radicales de esta ciudad celebrarán una asamblea para tratar de la reorganización (!) del partido.

Presidirá el acto don Julio Piferrer.

Ayer efectuáronse en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen solemnnes funerales en sufragio del que fué digno cura-párroco de la Iglesia Catedral Reverende Doctor don Miguel Buixóns.

La asistencia de feligreses amigos y conocidos del finado a los divines oficios fué numerosa, patentizándose una vez más las simpatías de que gozaba en Gerona por sus relevantes cualidades que le habian granjeado la estimación de cuantos le trataron.

Descanse en paz el virtuoso sacerdote y reciba de nuevo su familia nuestro más sentido pésame.

En el Hotel del Centro, tuvo lugar anteayer noche, el banquete, con que la Junta directiva del *Centre Catalanista* obsequió a su Presidente don Alberto de Quintana y Serra, para manifestarle su satisfacción por la favorable resolución de su acta de Diputado provincial y nombramiento de Vice-presidente de nuestra Diputación provincial.

En los exámenes de revalida verificados recientemente en la Escuela Superior de Arquitectos de Barcelona ha obtenido el título de arquitecto don Juan Roca Pinet, hijo del Secretario de esta Diputación provincial don Enrique Roca.

De un modo satisfactorio ha empezado en Olot a prestar el servicio de alumbrado público la nueva empresa «Sucesores de B. Brutau.»

Hoy a las 10 de la mañana se celebrará en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen un oficio de difuntos en sufragio de las almas de los Abogados y Procuradores fallecidos pertenecientes a los Colegios de esta capital.

El «Boletín oficial Eclesiástico» de este obispado ha publicado el resultado económico obtenido en la Tómbola de la Doctrina Cristiana, que funcionó durante las últimas ferias de San Narciso, de lo que se deduce que se recaudaron por billetes 5,000 pesetas y se gastaron en compras y demás trabajos de instalación 1.279'85, quedando un beneficio líquido para la Tesorería del Consejo Diocesano de 3,720'15 pesetas.

Es idílico y conmovedor lo que nos cuenta *La Lucha* de ayer con motivo de cierta presentación y de cierta interesada designación.

También nos enteramos por el propio periódico de la ausencia accidental del señor Ciurana pero conste que si ha circulado su despido a todos los cen-

cejales, hay alguno que no lo ha recibido.

El Director del Manicomio provincial Dr. Don Diego Rufz, dará una conferencia en el *Centre Catalanista* de esta ciudad, el próximo domingo, sobre un tema, cuyo título se anunciará oportunamente.

Alcaldía constitucional de
la inmortal Gerona
AVISO

En conformidad a lo dispuesto en la vigente Instrucción general de Sanidad Pública de 12 de Enero de 1904 y Reglamento para el servicio benéfico-sanitario de 14 Junio de 1891, queda abierta en la Secretaría municipal la lista de familias pobres que tengan derecho a recibir asistencia gratuita durante el próximo año de 1910.

Los vecinos que pretendan ser incluidos en la expresada lista deberán acreditar encontrarse en alguno de los casos que al efecto señala el artículo 3.º del antes citado Reglamento.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Gerona 15 Diciembre 1909.—Francisco de Ciurana.

Boletín religioso

CUARENTA HORAS.—Continúan en la Iglesia del Hospital.

SERVICIO PARTICULAR

La Neotatía

Cort-Real, 13.—GERONA.

DEFUNCIONES ocurridas desde las 12 de ayer a las 12 de hoy en la ciudad:

María Comalada, 53 años.
Narciso Francés, 11 años.

NACIMIENTOS: — Varones 1 —
Hembras, 1.

Gerona 21 de Diciembre de 1909.

Fábrica de Chocolates "TORRAS"

BAÑOLAS

— De calidad superior —

De todas clases y precios

Depósito central: Fábrica

— "TORRAS" — Bañolas. —

Librería del Carmen.—Gran surtido de Almanagues.—Objetos para regalo de fin de año.—Obras nuevas de D. P. Martínez Baselga: *Pedagogía y Sociología; El Matrimonio de la clase Media; Urbanidad y Educación del comerciante moderno.*—Gran surtido de postales.

Obra interesante: *La revolución de* — 1 peseta.—De venta en la Librería del Carmen.

Gran Zapatería ALVAREZ,
DE
Fernando Freixas

Variado y selecto surtido de calzado — en todas las clases y colores — Últimas novedades = Confección sólida a la medida = Formas: a la Española, Yanki y Torpedo — *Ma* de Calzado de Goma reforzado — Superior calidad — — — *8 Progreso 8.—GERONA*

HERNIAS

(Quebraduras), y señoras que sufren dolores lumboabdominales, descensos ó dislocaciones uterinas, riñón flotante, histerismo, etc., las especialidades Ramon están al alcance de todos; miente quien diga lo contrario; superiores a lo mejor, su coste es relativo, asequibles hasta para el obrero más humilde que desea garantía absoluta para su salud y vida. La Real Academia de Medicina y Cirugía, en reciente informe (Noviembre del 1909), felicita a don Pedro Ramon por el estudio que supone la creación y ejecución del GRAN INVENTO (con patente de invención) llamado a prestar INCALCULABLES servicios a los que padecen las lesiones para que ha sido creado, porque las especialidades Ramon alivian y curan de verdad, son el tratamiento no operatorio, hacen innecesaria la asistencia médica y la intervención quirúrgica; con ellas los pacientes están exentos de molestias, dolencias y peligros, y los herniados (trencats), al poco tiempo, dejan eserlo, o dnnecesitando jamás nada ni de nadie.

Pídase el opusculita gráfico que recibirán gratis.

Carmen, 38, 1.º | BARCELONA.

CARLISTAS Comprav postales de Frohsdorff. — 1 peseta la serie.—Librería del Carmen.

FABRICA DE SOMBREROS

de

Luis Trinchet

Especialidad para el clero : : : :
: : : : Birretes, bonetes y solidos

Calle de Santa Ana, 9.— Barcelona.
Sucursal: Conde de Rius 28.—Tarragona.

Se venden Dos motores de gas. = Uno de tres caballos de fuerza y otro de caballo y medio. Estado excelente. = Precio sumamente módico.

Darán razón: Juan Guinart, cerrajero
Plaza de San Pedro, número 2.

Taller de confección

DE

Eneajes y mantillas de blonda y guipur

MARIA PADRE DE LLENSA

Velos, canesús y puntillas de variado surtido.—Se lavan mantillas y se confeccionan a medida.—Especialidad en mantones de blonda.

Albareda, 10.— (Frente al Hotel de Comercio.—GERONA.

Lámparas incandescentes
á 0'70 pesetas.—De venta en la casa **ADROHER HERMANOS**
Lámparas "Z", economía 75 por 100
Maquinaria eléctrica.—Material eléctrico

Vista-Rica

Quien ha probado una sola vez tal aperitivo no lo deja jamás. ¿Vd. no lo usa? Es que no conoce a este gran estomacal tónico-reconstituyente; cree, sin duda, licor alcoholico á este néctar, ó específico á este selectísimo licor de placer: suplicamos pida Vd. muestra gratis para convencerse de que se bienhechor sin igual prolonga la existencia. **Providencia, et 1, Sa Salud.**—BARCELONA. En Girona se halla en todos los colmados y droguerías bien surtidas.

FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénich

PAPER JORDÀ



Antigua posada "CASA ROS,"

hoy de **José Aymerich**

Precios económicos :: Se sirve á la carta :: Cubierto 2 posetas :: Comedor adecuado para Reverendos Sacerdotes :: Cort-Real, núm. 9.—(Porches de Rosés)

PROBAD

los exquisitos chocolates de LA TRAPA

FABRICADOS POR LOS

RR. CISTERGIENSES DE SAN ISIDRO

Venta de Baños (Palencia)

según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián

| PAQUETES | PASTILLAS | PESETAS |
|--------------------|-------------|----------------------------|
| De 350 gramos. . . | 16 | 1 y 1/25 |
| De 400 ídem. . . | 14, 16 y 24 | 1'25; 1'50; 1'75; 2 y 2'50 |
| De 460 ídem. . . | 14 y 16 | 1'50; 1'75; 2 y 2'50 |

Cajitas de merienda con 64 raciones á 3 pesetas.—Se fabrica con canela, sin ella y con vainilla.—Descuentos desde 50 paquetes.—Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima.—No se carga nunca el embalaje.—Se hacen tareas de empaque desde 50 paquetes.—Representantes en Cataluña: Sres. Pagés y Ro.afort, Fernando VII, 14, Barcelona.



Ortopedia Moderna LA CRUZ ROJA

Plaza del Oli.—GERONA

Gabinete para la aplicación de Bragueros y toda clase de Aparatos para corregir las deformidades del cuerpo humano. Bragueros sistema Torrent recomendado por varias Academias Médicas, se amoldan perfectamente á las desigualdades del cuerpo, no causan molestia alguna y mantienen una perfecta contención de la hernia, su presión es suave y se puede regular á voluntad. Aparatos para la curación de las scoliosis y cifosis ó sean las desviaciones laterales ó posetores de la espina dorsal que afectan especialmente á niños de tierna edad, desviación interna y externa de las piernas, coxalgia, mal de cadera, pies varus ó zopos, equinus de punta, etc., etc.

Aplicación de Fajas ventrales, Piernas, Brazos y Manos artificiales.

Consultas gratis y á domicilio al que lo solicite.

HOTEL D'EUROPA

Carrer Bellaire, 6.—Olot

Se ha obert al publich el día 10 del corrent. Situat al punt més céntrich de la ciutat. Aqueix establiment reuneix la condició de tenir grans abitacions ab timbres llum eléctrica y teléfono; cuarto de bany y ducha, menjadors espayosos, terrassa y jardí; confortable taula ahont se servexen coberts y á la carta. Habitacions á propòsit per familias que desitjin passar una temporada.

F. Solá, Rambla de la Libertad, 26

Joyería Aderezos completos Sortijas Cadenas y collares Aretes JOYERIA.—Relojes en oro y plata, marca Longines. Relojes sobremesa y pared. UPTICA Anteojos y lentes en oro y metal Gemelos prismáticos largavistas Termómetros y Barómetros (Se despachan a las pocas horas los anteojos de combinación)

FÁBRICA DE PIANOS ARMONIUMS Y ÓRGANOS

A. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados.—Armoniums, los más superiores y más baratos.—Organos para iglesias y salones.—Cambios.—Reparaciones.—Afinaciones.—Talleres: Mercaders, 27. Despacho: Princesa, 45, 1.º Barcelona.—Catálogo gratis.

La Ganadera Española

Sociedad Mutua de Seguros á prima fija, legalmente constituida é inscrita en el Registro Mercantil. Seguros á todo riesgo del ganado Caballar, Mular, Asnal y Vacuno.

Domicilio social en Orense. Delegación: Pelayo, 7, 1.º—Barcelona. AGENTE GENERAL:

Salvador Sureda, CASSA DE LA SELVA

Depositario: Banco de España.



Gran Cerería

ESPECIALIDAD en cirios, blanco y amarillo y todo lo concerniente al ramo y al gusto de cada país, en ceras puras garantizadas para el culto y con buenas mezclas de varias clases y precios, de resultado completamente bueno que arden desde un principio al fin con igualdad y limpieza debido á los adelantos de la fabricación y de la hecha privilegiada que no hace carbón ni derrame, resultando de gran economía.

Blanqueo de ceras grumo hoja y panel ceras amarillas, parafina, estearina, cera vegetal y carnauba.

Fábrica de Bujías estearicas y de parafina, blancas, colores, fantasía y clases especiales para familias.

Cirios y blandones estearicos, blanco, pajizos y colores.

Expediciones á todas las provincias de España Extranjero y todas las Americas

12 medallas de primera clase ANTONIO SALA

Princesa, 40—Teléfono 428.—Barcelona Se remiten notas de precios y catálogos ilustrados gratis.

la creía ajustada á sus servicios, la consideraba tan excesiva, que no creía deber aceptarla, él sabía muy bien que el capital de la Huérfana se aproximaba á los cien mil duros por más que estuviera quebrantado.

—Contesta. ¿En qué piensas? mira que me tienes impaciente.

—¡Ah! Señorita, bien sabeis que os quieto y por vos lo sacrificio todo.

—Pues tus vacilaciones no lo demuestran.

—Pero nunca—continuó Andrés—entró en mis cálculos la recompensa que me ofrecéis y....

—¡Yiii... Y qué?

—Pues... que no puedo negarme á lo que con tanta bondad me pide D.ª Elvira en vuestro nombre, pero....

—Gracias á Dios que dijiste algo de provecho.

—Admitiré solo una pequeña asignación para comer.

—Vaya, terminado y solucionado el conflicto. Berta no le dejes continuar—interrumpió D.ª Elvira.

—Te mando que calles ó te corregiré como á los niños.

En este momento, la camarera anunció al Notario Sr. Gomar quien después de los saludos de cortesía y enterado de la llamada, tomó nota de cuanto llevamos relatado y extendió los documentos necesarios al efecto, los que debidamente autorizados quedaron en poder de Andrés, que venía obediendo como un autómatas, confuso y aturrido por la esplendidez con que se le recompensaba.

Berta, alegre y decidora como nunca se la había visto, no cesaba de demostrar el contento, haciendo asomar la sonrisa en el seco y enjuto rostro del notario, mientras escribía.

En breves horas quedó todo dispuesto para el viaje.

A la mañana siguiente, antes que las flores abrieran su corola para recibir la primera luz del día, el cochero Salvador Ricel, fustigaba dos briosos alazanes que galopaban por la carretera de Valencia, ganosos de correr; era el coche que conducía á Doña Elvira y la Huérfana, de regreso á la capital; mientras, en una elevada colina estribación de las alturas del castillo, se distinguía la silueta de un hombre con los brazos cruzados y la cabeza inclinada, en cuya posición permaneció hasta que hirieron su rostro los rayos del sol naciente á cuyo calor pareció despertar de un letargo y bajando pausadamente la cuesta, se internó en las calles de Játiva; era Andrés.

Llegaron nuestras damas á la capital sin incidente alguno mencionable, encontrando al Gobernador relativamente aliviado de su dolencia.

Al conocer los últimos detalles, del nombramiento de Andrés, como administrador y en la forma que todo lo habían dispuesto, mostró una satisfacción indecible.

Nada ocurrió de particular durante los primeros ocho días siguientes, que pueda interesar á nuestros lectores.

Al noveno recibió el Gobernador una comunicación de la Autoridad local de Játiva, en la que entre otras cosas le decía:

«M. I. Sr: Cúmpleme el deber de participar á V. S. que en la madrugada de hoy y en el sitio denominado *La plaseta del bosque* término municipal de esta ciudad ha sido encontrado por un pastor, el esqueleto de un hombre, cuyas carnes se ve claramente han sido devoradas por los cuervos, no quedando de ellas residuo alguno. Como quiera que á las inmediaciones del esqueleto se encontró también una pistola descargada, este indicio da lugar á sospechar que se trata de un suicidio. En el hueso de la falange correspondiente al dedo pequeño de la mano izquierda tiene una sortija de oro con una esmeralda. Alguien supone que dicha sortija la llevaba el vecino de esta población, desaparecido hace algun tiempo y contra el que se sigue proceso y está reclamado por los Tribunales de Justicia Don Pedro Abad, acusado de supuestas dilapidaciones en los intereses de una Huérfana, á él confiados. De cuantas noticias se vayan adquiriendo sobre el particular, tendré el honor de dar cuenta á V. S. Solo puedo añadir, que las ropas del interfecto están destrozadas y desilachadas por las aves de rapiña, todo lo que se ha recogido cuidadosamente.»

En el mismo día recibió Berta una carta de Andrés en la que le comunicaba la noticia de que corrían rumores por la población de que Abad se había suicidado en el bosque lo cual se afirmaba por haber encontrado un esqueleto que llevaba una sortija en el dedo, la cual ha sido reconocida como de propiedad de dicho Abad y además una pistola descargada.—«Al ser cierto—añadía la carta—renazca en vos la esperanza de que nuestra tranquilidad será completa, sin temores de que sea alterada por nadie, pues el difunto era la única persona que podía causarnos alguna zozobra. Ha tenido el fin propio de los malvados Cain y Judas sus predecesores, siendo pasto de los carnívoros buitres que le han destrozado las entrañas, haciendo que sus carnes desaparecieran siquiera para que no envenenaran la savia de las plantas del bosque.»

Andrés escribía con verdadero conocimiento de causa.

En párrafo aparte y dirigiéndose á doña Elvira le decía:

«Señora el cargo que me habeis confiado es superior á mi escasa instrucción, con esto no contasteis; soldado voluntario desde mi infancia, solo he aprendido á manejar las armas, si algunos escasos conocimientos tengo de cultura lo debo á los desvelos de mi Señor (q. e. p. d.) que tuvo empeño en que no me separara nunca de su lado después que cumpliera el servicio militar, quedando en su casa como mayordomo, pero Dios se ha servido disponerlo de otro modo. Pues bien, para llenar mis deficiencias, he nombrado auxiliar mio al joven don Enrique Cebrian deudo de mi amo y al que profesaba cariño entrañable; este joven ha hecho su práctica en bancas y casas de comercio, es dispuesto y activo, solo espero sea del agrado de ustedes.»

Excusamos comentar nosotros el suceso y el efecto que en la casa del Go-